

《中国金融政策报告2012》发布 China Financial Policy Report 2012 Launched During Financial Policy Symposium

4 月8日,中欧陆家嘴国际金融研究院和中欧教育发展基金会联合举办"中国金融政策研讨会暨《中国金融政策报告2012》发布会",吸引了逾100位来自金融界和学术界的各路精英。

中欧国际工商学院院长兼中欧陆家 嘴国际金融研究院理事长朱晓明教授首 先致辞。随后,全国人大常委、财经委 副主任委员、中欧陆家嘴国际金融研究 院院长吴晓灵女士,中欧国际工商学院 西班牙国际银行教席教授许小年以及中 国社会科学院陆家嘴研究基地副秘书长 钱学宁博士先后发表了演讲。

在随后的"中国金融政策圆桌讨论会"上,包括香港经纶国际经济研究院研究总监肖耿博士、复旦大学经济学院副院长孙立坚教授、海通证券副总裁兼首席经济学家李迅雷先生以及上海交通大学金融学教授潘英丽等在内的各位专家学者围绕中国经济的发展趋势、金融改革的未来以及金融政策的发展导向等话题发表了各自的观点。

中国人民银行上海总部副主任凌涛

博士也出席了论坛。

中欧陆家嘴国际金融研究院执行副院长刘胜军博士主持了会议。

eaders from China's financial industry gathered on April 8 for the China Financial Policy Symposium & Launch of the China Financial Policy Report 2012. An audience of more than 100 guests from academia, the public and private sectors attended the event which was co-hosted by CLIIF and CEIBS Education Foundation. The venue was CEIBS Lujiazui International Finance Research Centre (CLIIF) in the heart of Shanghai's financial district.

Among the guests:

- Standing Committee Member of the National People's Congress, Deputy Director of Financial & Economic Affairs Committee of National People's Congress, CLIIF Director Ms Wu Xiaoling,

- CEIBS Professor of Economics and Finance, Santander Central Hispano S.A Chair in Economics and Finance Prof Xu Xiaonian, and
- Deputy Secretary General of Lujiazui Institute of Chinese Academy of Social Sciences Mr Qian Xuening who were all keynote speakers. Panellists included:
- Research Director and Senior Researcher, Jinglun Institute for International Economics Mr Xiao Geng,
- Deputy Director, School of Economics, Fudan University Prof Sun Lijian,
- Professor of Finance, Shanghai Jiaotong University Prof Pan Yingli, and
- Chief Economist and Vice President, Haitong Securities Co Ltd Mr Li Xunlei.

Gary Liu, Executive Deputy Director of CLIIF moderated throughout the event.



中欧举办首次教务长圆桌会议 FT's Gideon Rachman at Inaugural Dean's Roundtable

月19日,中欧国际工商学院首次 教务长圆桌会议在上海校园顺利 举办。英国《金融时报》首席外 交事务评论员吉迪恩·拉赫曼 (Gideon Rachman)受邀出席,参与了针对"国 家的兴衰"这一话题开展的学术讨论。 此次早餐会议由中欧副院长兼教务长苏 理达(Hellmut Schütte)教授主持,旨 在促进中欧教学团队与特邀学者之间的 思想交流。

苏理达教务长表示: "教务长圆桌 会议讨论的话题对我们的教学团队相当 有吸引力, 因为这些话题与他们的工作 息息相关、或是能够在相关的领域对他 们有所启发。圆桌会议的目的在于扩大 我们教学团队的视野, 而非仅为加深他 们已有的认知。"

会后, 吉迪恩・拉赫曼对与会者们 表达的观点之多样性评述道: "(此次 会议)对于中国未来的讨论非常开放。 虽然桌边只围坐着九个人, 但是你可以 听到各种各样的观点。来自中国或欧洲 的学者们都十分乐于表达。"

参加本次圆桌会议的中欧教职人 员包括: 蔡江南教授、盛迈堂教授、方 睿哲教授、叶恩华教授、许斌教授、中 欧陆家嘴国际金融研究院执行副院长刘 胜军博士以及中欧文苑主任高大伟教授 等。

ideon Rachman, the FT's Chief Foreign Affairs Commentator, joined CEIBS faculty for the school's first ever Dean's Roundtable in discussing the topic of Why Nations Rise... and Fall. The March 19 breakfast gathering, hosted by CEIBS Dean Hellmut Schütte, aims to spur intellectual discourse among faculty and invited guests.

As Dean Schutte explained, "The Dean's Roundtable will explore themes that are relevant to a business school, and are sufficiently interesting for faculty members in that they are linked with their work or can provide new insights into areas peripheral to them. The objective is therefore to broaden our mind rather than to deepen existing knowledge."

After the event, Rachman commented on the diversity of views expressed. "The main take away... is how incredibly open the debate about China's future is. Even with a group of just nine of us around the table you heard all sorts of views, and these were from both Chinese and European participants," he said.

The roundtable was attended by Professors John Cai, Mike Thompson, Rama Velamuri, George Yip and Xu Bin. They were joined by Gary Liu, Executive Director of CEIBS Lujiazui Institute of International Finance and David Gosset, Director of Academia Sinica Europea at CEIBS and Founder of the Euro-China Forum.



月22日,中欧国际工商学院联合中国上 与企业关系"为主题的校友专项调研活 动。本次调研旨在听取企业呼声,为中央及有 关部门提供决策依据,促进企业发展环境的持 续改善。

本次调研活动的课题组由中国上市公司协 会会长 、中欧国际工商学院董事陈清泰先生亲 自带队。来自江苏和上海两地的多位中欧校友代 表参加了调研座谈会,并提供了宝贵的建议。

在调研活动中, 陈清泰教授针对校友们提 出的政府对国有与民营经济亲疏不同, 所配置的 政策、资源有失公允, 国有企业的官本位激励 而非经济手段激励等深层次体制问题表示理解。 他与校友代表一起,共同寄望于进一步的改革, 并且希望校友企业在今后的发展过程中, 积极采 取创新驱动的企业发展战略而不是简单的产能扩 张。

调研活动结束之后,课题组和校友们均表 示收获良多。大家也希望未来将此类联合调研建 成常态合作机制,从而有助于更多校友企业的呼 声被政府相关部门听取并采纳。

n March 22, CEIBS and the China Association for Public Companies (CAPC) hosted a joint study in Nanjing where participants explored the issue of "Rationalizing the Relationship between Government and Enterprises". The main goals of the event: to listen to opinions from enterprises and optimize the environment for their development, and to provide input that can be useful to central and relevant governmental departments' decision-making process. The group of participating research experts was led by Professor Qingtai Chen, Chairman of the CAPC and a member of CEIBS' board of trustees. Representatives of alumni enterprises in Jiangsu and Shanghai also attended and offered valuable advice.



MBA中国探索周探索"中国深度" Information-rich 6th MBA China Discovery Week

月18日至22日,中欧国际工商 学院第六届"MBA中国探索 周"在上海校园举行。11位中欧 知名教授相继开讲,与MBA学生分享 了他们最新的研究成果以及对中国市场 的洞见。

今年的"中国探索周"内容极为 丰富,其中包括:副院长兼教务长、 国际管理学特聘教授苏理达(Hellmut Schütte) 主讲"中国的商业竞争态势及 其在全球范围内的影响": 经济学与金 融学教授、西班牙国际银行经济学与金 融学教席教授许小年主讲"实体经济的 结构性分析",对经济衰退的根本原因 和全球经济复苏策略进行了探讨; 金融 学教授、西班牙巴塞罗那储蓄银行金融 学教席教授黄明主讲"非理性股票市场 的理论和应用";金融学和会计学系系 主任、法国凯辉会计学教席教授丁远主 讲"公允价值会计的公允性"等等。

聆听教务长亲自授课,感受偶像级 教授的独特魅力,同学们在整个探索周 中收获颇丰。收获不仅来自于教授们对 理论知识的精彩讲解, 更来自于同学和 教授之间对于中国问题深入而热烈的讨 论和互动。

中国探索周以展现中国的真实历史画 卷开篇,以对当前中国经济形势的展望收 尾,让同学对中国的过去、今天和未来有 了更深刻和全面的认识, 最好地诠释了中 欧独特定位中的"中国深度"。

n a series of lectures given throughout the week of March 18, eleven CEIBS faculty presented MBA students with their latest research findings, insights and knowledge about China. This year's information-rich Discovery Week covered topics such as:

Competition in China and its Global Implications for Multinationals, presented by CEIBS Vice President and Dean and Distinguished Professor of Management Hellmut Schütte; The

Real Economy – A Structural Analysis, in which Professor of Economics and Finance and Santander Central Hispano S.A Chair in Economics and Finance Xu Xiaonian covered the root causes of recession and strategies for global economic recovery; Irrational Stock Market: Theory and Applications by Professor of Finance and La Caixa Chair in Finance (Joint Appointment by Cornell University) Huang Ming; and The Fairness of Fair Value Accounting by Cathay Capital Chair in Accounting and Department Chair, Finance and Accounting Ding Yuan.

Each lecture was followed by a lively discussion between the students and the professors. China Discovery Week equips students with a better understanding of China's past, present and future and greatly enhances their "China Depth".



第四届中国女性领导力论坛盛大开幕 Women Leadership Forum 2013

3月28日, 第四届"中国女性领导力论坛"在中欧国际工商学院上海校园隆重召开。在这 个春光和煦、芳菲盈目的日子里,300余名知名企业女性高管、著名学者以及国内外极具 影响力的企业领导人围绕本届论坛主题"多元化和包容管理——企业最佳实践",集中 探讨ShEO(女性高管)这个集纤敏聪慧与澎湃激情于一身的群体应如何进一步扩展成长 与上升的空间。本次论坛活动丰富多彩,除嘉宾精彩的主题演讲、圆桌讨论与主题讨论 环节之外,中国SHEO合唱团的成立仪式与音乐表演更为论坛增添了一抹亮色。

Powerful women from the world of business gathered at CEIBS Shanghai Campus on March 28 for the 4th Women Leadership Forum. In exploring the theme of "Diversity and Inclusion - Best Practices", speakers and participants were able to: broaden their global

vision and explore ways in which they can encourage diversity and inclusion in their companies; share best practices on how to tap into women's leadership potential; learn from the successes and failures of business women from around the world; and explore the issue of diversity at board level in terms of women's value and challenges on corporate boards.

中欧MBA学生荣获"GBF2013责任领导力奖" **Responsible Leaders**

在3月19日至23日于印度商学院举行的商学研究生论坛(Graduate Business Forum,简 称"GBF")年会期间,中欧国际工商学院2012级MBA学生李晓李(中)和钱丽雯凭借 在企业社会责任以及学生会领域的贡献,荣获本次年会的最高荣誉——"GBF2013责任 领导力奖"。

CEIBS was awarded a top prize at the international Graduate Business Forum's (GBF) annual conference which wrapped up in Hyderabad, India on March 22. The CEIBS team - MBA 2012 classmates Li Xiaoli (centre) and Qian Liwen - won the "Responsible Leadership Award and Grant". Vijay Nadipineni, President of CEIBS Student Committee 2012 (left), and Helen Yuan, VP of CEIBS SC 2012, also represented CEIBS at the event.





全球顶级商学院献策中国企业创新 **INNOVATEChina 2013**

3月23日,中欧-北京奔驰创新中国2013创业挑战赛(INNOVATEChina 2013)决赛于 中欧国际工商学院上海校园顺利举行。经过激烈角逐,香港科技大学代表队最终摘得桂 冠,中欧国际工商学院代表队与西班牙ESADE商学院代表队分获第二、三名。

After two rounds of intense competition among eight of the world's top business schools, the top prize in the INNOVATEChina 2013 Entrepreneurship Challenge went to Hong Kong University of Science and Technology (HKUST). The CEIBS team was second, with ESADE rounding out the top three. Each year, CEIBS MBA students host the annual contest at the school's Shanghai campus.

中欧金融管理沙龙于杭州顺利举办 **Going Public**

3月16日,由中欧国际工商学院两大课程部门——高层经理培训部和在职金融MBA课程 部携手推出、主题为"风风雨雨说披露"的中欧金融管理沙龙在杭州黄龙酒店顺利举 办。

"How to Release Information to the Public" was the topic explored during a March 16 CEIBS Finance & Management Salon. Professor of Accounting Su Xijia was the lecturer for the Hangzhou event, which was attended by numerous high-level executives and CEIBS alumni from Zhejiang Province.





吴敬琏教授做客"高朋满座" **Jump Starting Reform**

3月16日,中欧国际工商学院宝钢经济学教席教授吴敬琏先生应邀出席中欧北京校区本年 度首场"高朋满座"论坛,发表题为"怎样重启改革"的演讲,为经济把脉,为改革建 言。中欧院长助理、北京代表处首席代表马遇生先生和北京代表处副首席代表、北京校 区运营主任萧斌女士出席了本次活动。当天的活动现场座无虚席,中欧上海校区和深圳 代表处也开设了分会场,与北京会场视频连线。近600名中欧学生、校友及各界嘉宾聆听 了吴教授的深刻剖析。

More than 600 CEIBS students, alumni, and business leaders attended a March 16 CEIBS Executive Forum, "How to Restart Reform", during which renowned Chinese economist and Baosteel Chair Professor of Economics at CEIBS Wu Jinglian shared his views on the

Chinese economy. CEIBS Assistant President Ma Yusheng and Catherine Hsiao, Operation Director of the Beijing Campus, attended in Beijing. A video conference link was set up to allow audience members in Shanghai and Shenzhen to participate.

朱晓明院长为后EMBA开学授课 "底力的砥砺" Art & Technology

3月15日,中欧国际工商学院2010级后EMBA课程开学模块——"东西方文化"暨开学 典礼于上海校园举行,这是中欧开设的第二届后EMBA课程,共吸引了240余位刚毕业的 2010级EMBA校友。在为期三天的开学模块课程中,院长朱晓明教授亲自授课,主题为 "底力的砥砺"。

The interconnection between art and technology was the topic explored by CEIBS Executive President Zhu Xiaoming during a March 15 lecture. The event, part of the wider launch of the school's Post-EMBA Programme, was attended by more than 200 EMBA alumni.





资中筠教授谈"革新中国传统历史观" **New Perspective**

3月9日,由国际政治及美国问题专家资中筠教授主讲的"革新中国传统历史观"讲座在 中欧国际工商学院北京校园举办,吸引了150余位中欧校友。中欧管理委员会成员、副教 务长许定波教授和北京代表处副首席代表、运营主任萧斌女士出席了本次活动。

Professor of History and Expert on International Affairs & American Problems, Zi Zhongyun, spoke on the topic of "How to Change the Chinese Traditional View of History" during a March 9 event at CEIBS Beijing Campus. Moderated by Associate Dean Xu Dingbo, the event was attended by about 150 alumni.

中欧MBA2013年度综合战略咨询项目启动 **Top Firms Lined Up for ISP 2013**

3月14日,中欧国际工商学院MBA 2013年度综合战略咨询项目启动仪式暨答谢晚宴在中 欧陆家嘴国际金融研究院隆重举行。多位学院及MBA课程领导、中欧教授以及企业高管 出席晚宴。

High-level executives from sponsor companies, CEIBS professors, and MBA directors were among the guests who gathered at CEIBS Lujiazui Institute of International Finance on March 14 for the CEIBS MBA 2013 Integrated Strategy Project (ISP) opening ceremony and appreciation dinner. Among this year's participating companies: AkzoNobel, Bosch, Chrysler, Ferragamo, Li & Fung, Eli Lily, PSA Peugeot Citroen, and Universal Studios.





中欧举办"创业大讲堂" **Entrepreneurship Focus**

3月11日,由中欧费纳维平台、华欧创投基金和中欧MBA创业俱乐部共同举办的"创业 大讲堂——消费升级背景下的创业机遇与挑战"分享会在中欧上海校园精彩呈现。本次 活动的演讲嘉宾包括华欧创投基金创始合伙人张永汉(CEO 2010)先生、有机家创始 人兼首席执行官陆晓明(EMBA 1995)先生以及多利农庄创始人兼首席执行官张同贵 (EMBA 2005) 先生。

Successful CEIBS alumni entrepreneurs shared their experiences during a March 11 lecture jointly hosted by the school's entrepreneurship financing platform Finaves China, the HGI FINAVES China Fund, and CEIBS MBA Entrepreneurship Club. Speakers included Patrick Cheung, Founding Partner of HGI FINAVES China Fund; Edward Lu, CEO of

Organicplus; and Tony Zhang, Founder & CEO of Tony's Farm.

This event followed a January 28 lecture where Cheung was again among speakers who examined the topic of "Challenges and Opportunities of E-Commerce in China". Other presenters included Ye Haifeng, founder and CEO of Maibaobao and Guan Suzhe, Chief Consultant of Link2e. The event attracted more than 90 CEIBS students, alumni and members of the business community. It was part of the Entrepreneurship Lecture Series hosted by HGI FINAVES China and the CEIBS MBA Entrepreneurship Club.

三位新教授加盟中欧 **New Faculty**

日前,三位新教授加盟中欧。他们是:运营及供应链管理学教授赵先德博 士(左)、管理实践教授杰克·伍德(Jack Denfeld Wood)博士(中)以 及管理学兼职教授帕布罗·卡多纳(Pablo Cardona)博士(右)。

CEIBS has added three professors to its already impressive list of faculty members: Professor of Operations and Supply Chain Management Dr Xiande Zhao (left), Professor of Management Practice Dr Jack Wood (centre), and Adjunct Professor of Management Dr Pablo Cardona (right).









2013年度中欧"全球CEO课程"开课 **Global CEO Programme 2013 Begins**

3月7日,中欧国际工商学院高层经理培训课程"全球CEO课程"开学典礼在中欧上海校 园成功举办。该课程由中欧国际工商学院、哈佛商学院和IESE商学院这三家在全球享有 盛名的商学院联手推出,至今已成功举办十届。中欧副院长兼教务长苏理达(Hellmut Schütte)教授、副院长兼中方教务长张维炯教授、院长助理兼高层经理培训部主任刘涌 洁先生出席了开学典礼,并向学员们表达了欢迎和期许。

On March 7, the Opening Ceremony and Pre-matriculation Module for the CEIBS 2013 Global CEO Programme for China were held at the school's Shanghai Campus. Already in its tenth year, the Global CEO Programme has become a highly specialized executive education initiative offered through an educational partnership among three established

business schools - CEIBS, IESE and Harvard. CEIBS Vice President & Dean Hellmut Schütte, Vice President & Co-Dean Zhang Weijiong and Assistant President & Executive Education Director Hobbs Liu attended the event.

麦克罗教授获选国际商务学院院士 Klaus Meyer Elected AIB Fellow

3月4日,中欧战略与国际商务学教授麦克罗(Klaus Meyer)博士获选国际商务学院(Academy of International Business)院士。国际商务学院是国际商务研究领域最权威的学者组织。

Professor of Strategy and International Business at CEIBS Klaus Meyer has been elected a Fellow of the Academy of International Business.





印度企业家做客中欧 **CEIBS Hosts Indian Business Leaders Forum**

3月9日, 多位印度籍跨国企业高管应邀出席中欧国际工商学院印度商业领导论坛, 与 中欧学子分享商业智慧。该论坛由中欧印度学生团体主办,得到了中欧教育发展基金 会与MBA职业发展中心的鼎力支持。中欧创业学教授、战略学及创业学系主任方睿哲 (Ramakrishna Velamuri)博士担任论坛主持。

Senior Indian executives from various multinational companies shared their experience and advice with CEIBS students during the Indian Business Leaders Forum. Speakers included Arvind Singh, founder of Quest on the Frontier (seen here). The March 9 event was hosted by the school's Indian students with support from CEIBS Education Foundation and the MBA Programme's Career Services Department. Professor Ramakrishna Velamuri, Chair of

the Strategy & Entrepreneurship Department and Academic Director for the CEIBS Centre for Entrepreneurship and Investment, was the moderator.

"突破企业成长瓶颈"论坛成功举办 **Recipe for Success**

3月6日, "突破企业瓶颈"论坛在深圳成功举办。中欧国际工商学院飞利浦人力资源管 理学教席教授杨国安博士与参会人员共同探讨了"企业如何克服成长瓶颈,实现持续发 展"的议题。TCL集团副总裁许芳女士、腾讯集团高级副总裁奚丹先生以及博尔捷人力 资源集团总裁侯正宇(EMBA 2005)先生也分享了所在企业建设企业组织能力的成功 经验。

How companies can overcome bottlenecks and ensure sustainable business success was the issue explored by Philips Chair Professor of Human Resource Management Arthur Yeung during a conference in Shenzhen on March 6. TCL Vice President Xu Fang, Tencent Senior Vice President Xi Dan and Bridge HR Consulting President William Hou also shared their experiences in building organizational capabilities.





学院领导与MBA学生共话新春 **Prof Zhu Xiaoming Fetes MBA Student Leaders**

3月6日,一年一度的中欧国际工商学院MBA新年晚宴举办。院长朱晓明教授、副院长兼 教务长苏理达(Hellmut Schütte)教授、副院长兼中方教务长张维炯教授、副教务长兼 MBA课程学术主任陈世敏教授等学院领导出席了晚宴,与2011级和2012级部分MBA学 生代表亲切交流, 共话新春。

On March 6, CEIBS Executive President Prof Zhu Xiaoming hosted a dinner for CEIBS MBA 2011 and MBA 2012 student representatives to celebrate the arrival of the Year of the Snake. CEIBS Vice President and Dean Hellmut Schutte, Vice President and Co-Dean Zhang Weijiong, Associate Dean and MBA Programme Director Chen Shimin also attended.

吴晓灵教授连任全国人大财经委副主任委员 **Prof Wu Xiaoling Re-elected**

3月6日,中欧陆家嘴国际金融研究院院长吴晓灵教授连仟全国人民代表大会财政经济委 员会副主任委员。中欧国际工商学院院长朱晓明教授特此向她发去贺信。

CEIBS Lujiazui Institute of International Finance Director Prof Wu Xiaoling has been reelected as Vice-Chairperson of the NPC's Financial and Economic Affairs Committee. On behalf of the school, CEIBS Executive President Prof Zhu Xiaoming sent her a congratulatory letter.





伊夫・达兹教授谈"全球创新经营" CEIBS Centre on China Innovation Hosts Talk by INSEAD Professor Yves Doz

2月25日,欧洲工商管理学院(INSEAD)索尔维科技创新教席教授兼战略管理学教授伊夫·达兹(Yves Doz)应邀在中欧国际工商学院发表了题为"全球创新经营"的精彩演讲。中欧中国创新研究中心主任、国际商务学教授马科恩(Bruce McKern)主持了本次活动。出席活动的还包括: 副院长兼教务长苏理达(Hellmut Schütte)教授、商务行政学访问助理教授亚瑟·德姆里奇(Arthur Daemmrich)、管理学助理教授庄汉盟、管理学教授大卫·德克莱默(David De Cremer)、管理学访问副教授李海洋、管理学客座教授杰夫·山普勒(Jeff Sampler)、创业学教授方睿哲(Ramakrishna Velamuri)及战略学副教授陈威如。

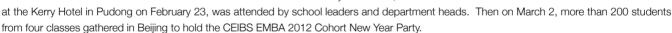
"Managing Global Innovation" was the subject of a talk given by Solvay Chaired Professor of Technological Innovation at INSEAD and Professor of Strategic Management Yves Doz during a faculty event organized by the CEIBS Centre on China Innovation. Centre Co-Director and Professor of International Business Bruce McKern was the host of the February 25 event. CEIBS Vice President and Dean Hellmut Schütte, Visiting Assistant Professor of Business Administration Arthur Daemmrich, Assistant Professor of Management Daniel Chng, Professor of Management David De Cremer, Visiting Associate Professor of Management Haiyang Li, Adjunct Professor of Management Jeff Sampler, Professor of Entrepreneurship Ramakrishna Velamuri, and Associate Professor of Strategy Weiru Chen also attended.

2012级EMBA学员喜迎新春 EMBA 2012 Celebrations

2月23日,"中欧2012级EMBA上海班合•春秋"新春晚会在上海浦东嘉里大酒店举办。 2012级EMBA上海春秋季六个班的300多名同学欢聚一堂,共贺蛇年新春。院长朱晓明教 授、副院长兼教务长苏理达(Hellmut Schütte)教授、副院长兼中方教务长张维炯教授出 席晚会并致辞。

3月2日,2012级EMBA北京班中期联谊晚会在北京龙城丽宫酒店举办。晚会以"乐合春秋"为主题。2012级EMBA北京春秋季四个班的200多名学生齐聚一堂,献上精彩节目,共叙同学友谊。

More than 300 students from six classes gathered in Shanghai to celebrate the beginning of the Year of the Snake at the CEIBS EMBA 2012 Cohort New Year Party. The event, held







西班牙贵宾到访中欧 Spanish Delegation Visits CEIBS

1月23日,两位来自西班牙的贵宾到访中欧国际工商学院。他们是西班牙驻上海总领事馆总领事冈萨罗·奥尔蒂斯(Gonzalo Ortiz)和苏亚雷斯及伊利亚纳律师事务所创始人、西班牙首位民选首相之子阿道弗·苏亚雷斯·伊利亚纳(Adolfo Suárez Illana)。他们受到了中欧管理学教授、国际EMBA课程学术主任范悦安博士的热忱接待,并与中欧西班牙籍MBA学生以及来自西班牙IESE商学院的交换学生共进午餐。

H.E. Consul General of Spain Gonzalo Ortiz and Adolfo Suárez Illana, founder of the law firm Suárez & Illana S.L. and son of Spain's first democratically elected Prime Minister, visited CEIBS Shanghai Campus on January 23. They were warmly received by Professor of Management and Academic Director of CEIBS Global EMBA

Programme Juan Antonio Fernández. They also enjoyed a luncheon with Spanish MBA students and exchange students from IESE.



朱晓明院长为"中国CEO领导力课程"授课 First Images Released of CEIBS Shanghai Campus' Third Phase

2月22日,中欧国际工商学院2013年度"中国CEO领导力课程"正式开课。当天,院长朱 晓明教授亲自授课,做了题为《贝式金字塔与艺术人文》的演讲。朱院长向大家展示了来 自于中欧上海校园三期的施工现场照片,建造中的金字塔雄姿屹立,赫然崛起,整体形象 仿若一个"合"字,体现了中欧的"合"文化。

During the February 22 CEIBS Chinese CEO Leadership Programme on "Humanities and Leadership", CEIBS Executive President Zhu Xiaoming gave a presentation on the CEIBS Shanghai Campus Phase III Expansion Project. Entitled "leoh Ming Pei's Pyramids: Arts and Humanities", his presentation included the first images of the site and CEIBS pyramid which resembles the Chinese character "合". The word, which means cohesion,

is a key concept in the CEIBS motto. President Zhu said the pyramid, designed by Pei Cobb Freed & Partners, will be the landmark of the new campus.

中欧培训非洲传统领袖

CEIBS Collaborates on Programme to Train African Chiefs & Queens

2月21日,30名非洲"传统领袖"(包括多位最高等级的酋长和女王)共聚位于非洲加纳 库马西市的中欧奥赛·图图二世管理培训和研究中心,参加由中欧资助的"传统权力的服 务、管理及领导"课程。该课程旨在加强这些传统力量在非洲国家的社会经济发展中所扮 演的角色与贡献。

The first batch of 30 traditional African leaders, including a number of paramount (the highest level) Chiefs and Queens, enlisted in a four-module programme at the Osei Tutu II Centre for Executive Education & Research (OTCEER) in Kumasi in February. The Service



Management and Leadership for Traditional Authorities (SMTLA) programme, which benefits from CEIBS' financial sponsorship, aims to enhance the role of customary and traditional institutions in the socio-economic development of African countries.

多位中欧校友新当选政界重要领导职务 **Alumni Accomplishments**

近日,中欧国际工商学院共有6位校友新当选政界重要领导职务。其中,黄奇帆(EMBA 1998)校友当选为重庆市市长;周波(EMBA 1995) 校友当选为上海市副市长;银孝(EMBA 2005)校友当选为呼和浩特市政协副主席;方惠萍(EMBA 1999)校友当选为上海市政协副主席; 姚海同(EMBA 2000)校友当选为上海市人大常委会秘书长:陈豪(EMBA 2001)校友获推选为全国总工会书记处第一书记。

Six CEIBS alumni were elected as high-level officials during the most recent annual meetings of the national and provincial People's Congress. They are: Huang Qifan (EMBA 1998) as Mayor of Chongqing, Zhou Bo (EMBA 1995) as Deputy Mayor of Shanghai, Yin Xiao (EMBA 2005) as Vice President of Hohhot PCC, Fang Huiping (EMBA 1999) as the Vice President of the Standing Committee of the 12th Shanghai Municipal PCC and Yao Haitong (EMBA 2000) as General Secretary of the Standing Committee of Shanghai People's Congress. Meanwhile Chen Hao (EMBA 2001) was elected as the Secretariat Director of the All-China Federation of Trade Unions.















首次医改主题研讨会顺利举办 **Healthcare Summit**

2月3日,我国经济管理学界首次以医改为主题的重量级小型闭门会议在中欧国际工商学 院北京校园举行。本次研讨会由中欧卫生管理与政策中心主办,旨在总结中国新医改实 施三年多后的得失,并对医改下一步的方向提出建议。

On February 3, the CEIBS Centre for Healthcare Management and Policy hosted a gathering of leading scholars and experts in the field of health economics and management for a closed-door discussion of China's new healthcare reform policies. Participants in the "Review and Outlook on China's New Healthcare Reform" summit represented differing schools of thought. Together they analysed the accomplishments and shortcomings of the new healthcare reforms and shared ideas for further development.

新华社上海分社社长陈良杰到访中欧 **Meeting the Media**

1月30日,新华社上海分社党组书记、社长陈良杰先生(左)在副总编辑季明先生的陪同 下到访中欧国际工商学院。学院院长朱晓明教授热忱接待了陈社长一行,并就双方未来的 合作进行了探讨。

CEIBS Executive President Zhu Xiaoming met with Xinhua News Agency Shanghai Office Party Secretary & Director Chen Liangjie (left) and Deputy Editor-in-Chief Ji Liang on January 30.





中欧陆家嘴金融家沙龙聚焦城镇化 **Questioning Urbanization**

1月25日,中欧陆家嘴国际金融研究院举办了第55期"中欧陆家嘴金融家沙龙"。海通证 券副总裁、首席经济学家李迅雷先生受邀发表了题为"争议城镇化"的主题演讲。他认 为,城镇化对扩大内需的作用可能没有预想的那样乐观。

The 55th CLIIF Finance Salon was held on January 25 with Li Xunlei, Haitong Securities Vice President & Chief Economist, delivering a keynote speech entitled "Questioning Urbanization". During his speech, Li pointed out that the influence of urbanization on expanding domestic demand might not be as great as expected.

中欧成为创业基金举行新三板市场分享沙龙 **Examining the New Third Market**

1月24日,中欧成为创业基金举办了关于新三板市场的分享沙龙活动。中欧陆家嘴国际金 融研究院执行副院长刘胜军博士、申银万国场外市场总部副总经理黄文彬先生以及申银万 国场外市场总部业务董事冯宝赓先生从不同视角,解析了新三板市场风险、法律法规、操 作实务以及成功案例。

More than a hundred prominent alumni and guests gathered at the CEIBS Lujiazui Institute of International Finance (CLIIF) on January 24 for a salon on the New Agency Share Transfer System (New Third Market). The event was hosted by CEIBS-Chengwei Ventures Capital Fund. CLIF Executive Deputy Director Gary Liu, Shenyin & Wanguo Securities (SWS) OTC Market Department Vice General Manager Huangwenbin and SWS OTC



Market Department Executive Director Feng Baogeng shared with the audience their insights on the New Third Market.

第九届中国健康产业高峰论坛 The 9th Annual China Health Care Forum

创新驱动,医改攻坚

进入2013年,一路争议中走来的医药卫生体制改革,不觉已进入深水区。过去四年中,政府依靠增加投入,迅速扩大医保覆盖面,使绝大多数城乡居民获得了 基本医疗保障,同时也加强了基层医疗服务体系的建设。然而,仅靠政府增加投入无法解决医药卫生领域存在的诸多深层次问题,而惟有进一步深化改革,在体 制、机制和组织上进行创新,才有可能化解这些多年郁积的症结。在这个充满挑战的历史节点,新一届的中国领导人将被寄予厚望和期待。作为医改攻坚战的公 立医院改革,需要改变政府与医院之间责权利功能混乱的管理体制,将管理自主权真正落实到医院。信息化技术的创新将有利于促进和改善医疗服务质量。药品 医疗仪器的研发创新将能更好满足人们的疾病治疗需要。随着老龄化人口和慢性病患病人数的增长,健康管理在预防疾病、提高人们生活质量、控制医疗费用过 快增长方面将发挥日益重要的作用。当此行业面临路径抉择的重要时刻,中欧国际工商学院遍邀国内外业界精英,从体制改革、企业战略、技术创新等多个维度 来管窥中国医药卫生行业的未来航向与格局,也给执政者与经营者提供智慧碰撞、探索交流的思想盛宴。



拟激演讲嘉宾

高强

王东进	国务院参事室特约研究员,中国医疗保险研究会会长,原劳动保障部副部长
朱晓明	中欧国际工商学院中方院长,中天集团管理学教席教授
梁万年	中国国家卫生和计划生育委员会卫生应急办公室主任、医改办公室副主任
韩晓芳	北京市发展和改革委员会委员,北京市医改办主任
廖新波	广东省卫生厅副厅长
许速	上海市卫生局巡视员,闵行区卫生局局长
翁永凯	美国爱心基金会会长,北京大学中国医药研究中心资深研究员,
	前美国FDA资深科学家
陈怡	礼来中国副总裁
张文明	飞利浦医疗保健事业部大中华区总裁
刘高清	重庆药品交易所董事长
徐航	深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司董事长
秦玉峰	山东东阿阿胶股份有限公司董事总裁
李萌葆	美艾利尔医疗器械有限公司中国区主席
俞熔	上海天亿投资集团、上海美年大健康董事长

前中国卫生部部长,全国人大常委会财经委员会副主任

时间: 2012年6月22日 (星期六)

地点: 深圳华侨城洲际酒店 (中国深圳华侨城深南大道9009号)

电话: +86-21-28905047 28905588 传真: +86-21-28905273

邮箱: healthcareforum@ceibs.edu 网址: www.ceibs.edu/healthcareforum

论坛主办

领衔赞助伙伴

苗金赞肋伙伴

年度论坛支持伙伴

特别鸣谢

战略媒体伙伴





媒体伙伴



CEIBS





















蓼商业时代









